TADOKU JUNIOR ラガディ・アン ★★★★☆ ながい 1210語

Raggedy Ann and the Strange Dolls

ラガディ・アンと新しい人形たち

Johnny Gruelle（1918年の本） 原文そのまま 朗読：Phil Chenevert

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？ マーセラのところに来た、きれいな服の新しい人形アナベル・リーとトーマス。二人はラガディ・アンの見かけをわらいますが……。

Raggedy Ann lay just as Marcella had dropped her—all sprawled out with her rag arms and legs twisted in ungraceful attitudes.

Her yarn hair was twisted and lay partly over her face, hiding one of her shoe-button eyes.

Raggedy gave no sign that she had heard, but lay there smiling at the ceiling.

Perhaps Raggedy Ann knew that what the new dolls said was true.

But sometimes the truth may hurt and this may have been the reason Raggedy Ann lay there so still.

"Did you ever see such an ungainly creature!"

"I do believe it has shoe buttons for eyes!"

"And yarn hair!"

"Mercy, did you ever see such feet!"

The Dutch doll rolled off the doll sofa and said "Mamma" in his quavery voice, he was so surprised at hearing anyone speak so of beloved Raggedy Ann—dear Raggedy Ann, she of the candy heart, whom all the dolls loved.

Uncle Clem was also very much surprised and offended. He walked up in front of the two new dolls and looked them sternly in the eyes, but he could think of nothing to say so he pulled at his yarn mustache.



Marcella had only received the two new dolls that morning. They had come in the morning mail and were presents from an aunt.

Marcella had named the two new dolls Annabel-Lee and Thomas, after her aunt and uncle.

Annabel-Lee and Thomas were beautiful dolls and must have cost heaps and heaps of shiny pennies, for both were handsomely dressed and had real hair!

Annabel's hair was of a lovely shade of auburn and Thomas' was golden yellow.

Annabel was dressed in soft, lace-covered silk and upon her head she wore a beautiful hat with long silk ribbons tied in a neat bow-knot beneath her dimpled chin.

Thomas was dressed in an Oliver Twist suit of dark velvet with a lace collar. Both he and Annabel wore lovely black slippers and short stockings.

They were sitting upon two of the little red doll chairs where Marcella had placed them and where they could see the other dolls.

When Uncle Clem walked in front of them and pulled his mustache they laughed outright. "Tee-Hee-Hee!" they snickered, "He has holes in his knees!"

Quite true. Uncle Clem was made of worsted and the moths had eaten his knees and part of his kiltie. He had a kiltie, you see, for Uncle Clem was a Scotch doll.

Uncle Clem shook, but he felt so hurt he could think of nothing to say.

He walked over and sat down beside Raggedy Ann and brushed her yarn hair away from her shoe-button eye.



The tin soldier went over and sat beside them.

"Don't you mind what they say, Raggedy!" he said, "They do not know you as we do!"

"We don't care to know her!" said Annabel-Lee as she primped her dress, "She looks like a scarecrow!"

"And the Soldier must have been made with a can opener!" laughed Thomas.

"You should be ashamed of yourselves!" said the French dolly, as she stood before Annabel and Thomas, "You will make all of us sorry that you have joined our family if you continue to poke fun at us and look down upon us. We are all happy here together and share in each others' adventures and happiness."

Now, that night Marcella did not undress the two new dolls, for she had no nighties for them, so she let them sit up in the two little red doll chairs so they

would not muss their clothes. "I will make nighties for you tomorrow!" she said as she kissed them good night. Then she went over and gave Raggedy Ann a good night hug. "Take good care of all my children, Raggedy!" she said as she went out.

Annabel and Thomas whispered together, "Perhaps we have been too hasty in our judgment!" said Annabel-Lee. "This Raggedy Ann seems to be a favorite with the mistress and with all the dolls!"

"There must be a reason!" replied Thomas, "I am beginning to feel sorry that we spoke of her looks. One really cannot help one's looks after all."

Now, Annabel-Lee and Thomas were very tired after their long journey and soon they fell asleep and forgot all about the other dolls.

When they were sound asleep, Raggedy Ann slipped quietly from her bed and awakened the tin soldier and Uncle Clem and the three tiptoed to the two beautiful new dolls.

They lifted them gently so as not to awaken them and carried them to Raggedy Ann's bed.

Raggedy Ann tucked them in snugly and lay down upon the hard floor.

The tin soldier and Uncle Clem both tried to coax Raggedy Ann into accepting their bed (they slept together), but Raggedy Ann would not hear of it.

"I am stuffed with nice soft cotton and the hard floor does not bother me at all!" said Raggedy.



At daybreak the next morning Annabel and Thomas awakened to find themselves in Raggedy Ann's bed and as they raised up and looked at each other each knew how ashamed the other felt, for they knew Raggedy Ann had generously given them her bed.

There Raggedy Ann lay; all sprawled out upon the hard floor, her rag arms and legs twisted in ungraceful attitudes.

"How good and honest she looks!" said Annabel. "It must be her shoe-button eyes!"



"How nicely her yarn hair falls in loops over her face!" exclaimed Thomas, "I did not notice how pleasant her face looked last night!"

"The others seem to love her ever and ever so much!" mused Annabel. "It must be because she is so kind."

Both new dolls were silent for a while, thinking deeply.

"How do you feel?" Thomas finally asked.

"Very much ashamed of myself!" answered Annabel, "And you, Thomas?"

"As soon as Raggedy Ann awakens, I shall tell her just how much ashamed I am of myself and if she can, I want her to forgive me!" Thomas said.

"The more I look at her, the better I like her!" said Annabel.

"I am going to kiss her!" said Thomas.

"You'll awaken her if you do!" said Annabel.

But Thomas climbed out of bed and kissed Raggedy Ann on her painted cheek and smoothed her yarn hair from her rag forehead.

And Annabel-Lee climbed out of bed, too, and kissed Raggedy Ann.

Then Thomas and Annabel-Lee gently carried Raggedy Ann and put her in her own bed and tenderly tucked her in, and then took their seats in the two little red chairs.

After a while Annabel said softly to Thomas, "I feel ever and ever so much better and happier!"

"So do I!" Thomas replied. "It's like a whole lot of sunshine coming into a dark room, and I shall always try to keep it there!"

Fido had one fuzzy white ear sticking up over the edge of his basket and he gave his tail a few thumps against his pillow.

Raggedy Ann lay quietly in bed where Thomas and Annabel had tucked her. And as she smiled at the ceiling, her candy heart (with "I LOVE YOU" written on it) thrilled with contentment, for, as you have probably guessed, Raggedy Ann had not been asleep at all!



ラガディ・アンは、マーセラが落としたままのかっこうで横になっていました――ぬののうでも足もへんなふうにねじれて、ぶかっこうに手足を広げていました。

毛糸のかみの毛はもつれて、顔に少しかかり、くつボタンの目の一つをかくしていました。

ラガディは、聞こえたそぶりも見せず、天じょうに向かってにこにこしたまま横になっていました。

もしかしたらラガディ・アンは、新しい人形たちの言ったことがほんとうだとわかっていたのかもしれません。

でも、ほんとうのことでも、言われると心がいたむこともあります。ラガディ・アンがあんなにじっとしていたのは、そのせいだったのかもしれません。

「こんなにぶかっこうな人形、見たことある？」

「目がくつのボタンでできているみたいよ！」

「それに、かみの毛は毛糸！」

「まあ、あの足を見てごらんなさいよ！」

オランダ人形は人形のソファーからころがり落ちて、ふるえる声で「ママ」と言いました。だれかが大すきなラガディ・アンのことをそんなふうに言うのを聞いて、とてもびっくりしたのです。人形たちみんなが大すきな、キャンディーのハートをもった、やさしいラガディ・アンのことを。

クレムおじさんも、とてもびっくりして、気分をわるくしました。クレムおじさんは二人の新しい人形の前に歩いていって、きびしい目でじっと見つめましたが、何と言っていいか思いつかなかったので、毛糸のひげを引っぱりました。

マーセラは、その朝、この二人の新しい人形をもらったばかりでした。二人は朝のゆうびんでとどいた、おばさんからのプレゼントでした。

マーセラは、おばさんとおじさんの名前をとって、二人をアナベル・リーとトーマスと名づけました。

アナベル・リーとトーマスはきれいな人形で、ぴかぴかのお金がたくさん、たくさんかかったにちがいありません。二人ともりっぱな服を着ていて、本物のかみの毛があったからです！

アナベルのかみは美しい赤茶色で、トーマスのかみは金色でした。

アナベルは、レースでおおわれたやわらかいきぬのドレスを着ていて、頭には長いきぬのリボンのついたきれいなぼうしをかぶり、リボンはえくぼのあるあごの下で、きちんとちょうむすびにされていました。

トーマスは、レースのえりのついた、こい色のビロードの、オリバー・ツイストふうの服を着ていました。トーマスもアナベルも、すてきな黒いくつと短いくつ下をはいていました。

二人は、マーセラがすわらせた小さな赤い人形用のいす二つにすわっていて、そこからほかの人形たちが見えました。

クレムおじさんが前を歩いて口ひげを引っぱると、二人は声をあげてわらいました。「クスクスクス！」と二人はしのびわらいをしました。「ひざにあながあいてる！」

そのとおりでした。クレムおじさんは毛糸でできていて、虫がひざとキルトの一部を食べてしまっていたのです。クレムおじさんはキルト（スカートのような服）をはいていました。というのも、クレムおじさんはスコットランドの人形だったからです。

クレムおじさんはぶるぶるふるえましたが、とても心がきずついて、何も言えませんでした。

クレムおじさんは歩いていって、ラガディ・アンのそばにすわり、くつボタンの目にかかった毛糸のかみの毛をはらってあげました。

ブリキのへいたいもやってきて、二人のそばにすわりました。

「あんなことを言われても気にしちゃだめだよ、ラガディ！」とへいたいは言いました。「あの人たちは、ぼくたちみたいにきみのことを知らないんだ！」

「知りたくもないわ！」とアナベル・リーはドレスをととのえながら言いました。「かかしみたいなんだもの！」

「それに、へいたいはかんきりで作られたにちがいないよ！」とトーマスはわらいました。

「はずかしいと思わないの！」とフランス人形が、アナベルとトーマスの前に立って言いました。「そんなふうにみんなをからかったり、見下したりしつづけるなら、あなたたちがわたしたちの家族になったことを、みんながざんねんに思うようになるわ。わたしたちはここでみんななかよく、ぼうけんもしあわせも分けあっているのよ」

さて、その夜、マーセラは新しい二人の人形の服をぬがせませんでした。二人のねまきがなかったからです。それで、服がしわにならないように、二つの小さな赤い人形のいすにすわらせたままにしておきました。「あしたねまきを作ってあげるわね！」とマーセラは二人におやすみのキスをしながら言いました。それからラガディ・アンのところへ行って、おやすみのハグをしました。「わたしの子どもたちを、みんなよろしくね、ラガディ！」とマーセラは言って出ていきました。

アナベルとトーマスはひそひそ話をしました。「わたしたち、早まってきめつけすぎたかもしれないわ！」とアナベル・リーが言いました。「このラガディ・アンって、ご主人さまにも、人形たちみんなにも、お気に入りみたいね！」

「何かわけがあるにちがいないよ！」とトーマスは答えました。「あの子の見かけのことを言ったのを、ざんねんに思いはじめたよ。見かけなんて、けっきょく、自分ではどうにもできないものね」

さて、アナベル・リーとトーマスは長い旅でとてもつかれていたので、まもなくねむってしまい、ほかの人形たちのことはすっかりわすれてしまいました。

二人がぐっすりねむると、ラガディ・アンはそっとベッドからぬけ出し、ブリキのへいたいとクレムおじさんをおこして、三人でつまさき立ちで、きれいな新しい二人の人形のところへ行きました。

三人は、二人をおこさないようにそっともち上げて、ラガディ・アンのベッドへはこびました。

ラガディ・アンは二人をあたたかくくるんでねかせ、自分はかたいゆかの上に横になりました。

ブリキのへいたいもクレムおじさんも、自分たちのベッドをつかってとラガディ・アンにすすめましたが（二人はいっしょにねていたのです）、ラガディ・アンはまったく聞き入れませんでした。

「わたしはやわらかいわたでつまっているから、かたいゆかなんて、ちっとも気にならないのよ！」とラガディは言いました。

つぎの朝、夜が明けると、アナベルとトーマスは自分たちがラガディ・アンのベッドにいるのに気づきました。体をおこしておたがいの顔を見ると、相手がどんなにはずかしく思っているか、おたがいにわかりました。ラガディ・アンが心よく自分のベッドをゆずってくれたのだと、わかったからです。

ラガディ・アンはそこに横になっていました。かたいゆかの上に手足を広げて、ぬののうでも足もへんなふうにねじれていました。

「なんてやさしくて、正直そうなんでしょう！」とアナベルが言いました。「きっとくつボタンの目のせいね！」

「毛糸のかみの毛が、なんてすてきに顔にくるんとかかっているんだろう！」とトーマスが言いました。「ゆうべは、こんなに感じのいい顔だって気がつかなかったよ！」

「みんな、あの子のことがほんとうに、ほんとうに大すきみたいね！」とアナベルは考えながら言いました。「きっと、とてもやさしいからだわ」

新しい二人の人形は、しばらくだまって、じっくり考えていました。

「どんな気持ち？」とうとうトーマスがたずねました。

「自分がとってもはずかしいわ！」とアナベルは答えました。「あなたは、トーマス？」

「ラガディ・アンが目をさましたらすぐ、ぼくがどんなにはずかしく思っているか話して、もしできるなら、ゆるしてもらいたいんだ！」とトーマスは言いました。

「見れば見るほど、あの子のことがすきになるわ！」とアナベルが言いました。

「ぼく、あの子にキスするよ！」とトーマスが言いました。

「そんなことしたら、おこしちゃうわよ！」とアナベルは言いました。

でもトーマスはベッドからおりて、ラガディ・アンのかいてあるほっぺたにキスをし、ぬののおでこから毛糸のかみの毛をなでつけてあげました。

アナベル・リーもベッドからおりて、ラガディ・アンにキスをしました。

それからトーマスとアナベル・リーは、ラガディ・アンをそっとはこんで自分のベッドにねかせ、やさしくふとんをかけてあげてから、二つの小さな赤いいすにもどってすわりました。

しばらくして、アナベルがトーマスに小さな声で言いました。「わたし、ずっと、ずうっと気持ちがよくなって、しあわせになったわ！」

「ぼくもだよ！」とトーマスは答えました。「まるで、暗い部屋にお日さまの光がいっぱい入ってきたみたいだね。ぼくはいつも、その光を心の中にもちつづけるようにするよ！」

フィドは、ふわふわの白い耳を一つ、かごのふちからぴょこんと出して、しっぽでまくらをトントンと何回かたたきました。

ラガディ・アンは、トーマスとアナベルがふとんをかけてくれたベッドで、じっと横になっていました。そして天じょうに向かってにっこりすると、（「I LOVE YOU」と書かれた）キャンディーのハートが、まんぞくでふるえました。だって、もうわかったでしょうけれど、ラガディ・アンはずっとねむってなんかいなかったのです！

たんご と クイズ　ラガディ・アンと新しい人形たち

shoe buttons くつのボタン	**yarn** 毛糸	**sofa** ソファー
mustache 口ひげ	**hat** ぼうし	**slippers** くつ（上ばき）
scarecrow かかし	**can opener** かんきり	

Q1 新しい人形たちは、だれからのプレゼント？

① パパ　② となりの女の子　③ おばさん

Q2 その夜、ラガディ・アンは新しい人形たちに何をした？

① ねまきを作った　② 自分のベッドをゆずった　③ お茶会にさそった

Q3 さいご、ラガディ・アンはほんとうはどうしていた？

① ぐっすりねむっていた　② ずっとおきていた　③ ゆめを見ていた

こたえ

Q1　③　アナベル・リーとトーマスは、朝のゆうびんでとどいた、おばさんからのプレゼントでした。

Q2　②　ねむっている二人を自分のベッドにはこんでねかせ、自分はかたいゆかの上に横になりました。

Q3　②　ラガディ・アンはねむってなんかいなくて、二人のことばも全部聞いていたのです。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #18190（Johnny Gruelle、1918年）。パブリックドメイン。
挿絵：Johnny Gruelle（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Phil Chenevert（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。